

## **Términos y Condiciones de Uso**

Este sitio web (el "Sitio") es propiedad y está operado por Equilibrium Clasificadora de Riesgo S.A y Equilibrium Calificadora de Riesgo S.A. (en conjunto, la "Compañía"). Las declaraciones y contenidos de las clasificaciones/calificaciones publicadas por la Compañía en el Sitio se realizan de acuerdo a la legislación local aplicable. Estos Términos y Condiciones de Uso (los "Términos de Uso") contienen los términos, obligaciones, condiciones y disposiciones sobre los cuales usted (en adelante también denominado "Usuario") podrá acceder y utilizar este Sitio y todo el contenido, incluyendo (sin limitación) las clasificaciones/calificaciones, opiniones, y otros materiales, herramientas, productos, servicios, publicaciones e información (en conjunto, los "Materiales") que aparecen en el Sitio. LA COMPAÑÍA SE RESERVA EL DERECHO DE CAMBIAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTOS TÉRMINOS DE USO MEDIANTE UN AVISO, EL CUAL PODRÁ SER ENTREGADO POR LA COMPAÑÍA CON LA PUBLICACIÓN DE DICHO CAMBIO (O LOS TÉRMINOS DE USO MODIFICADOS) EN EL SITIO, POR CORREO ELECTRÓNICO, O CUALQUIER OTRO MEDIO RAZONABLE. SI UNA NOTIFICACIÓN ES NOTIFICADA POR UNA PUBLICACIÓN EN EL SITIO, TENDRÁ EFECTO A PARTIR DE SU PUBLICACIÓN; SI UNA MODIFICACIÓN ES NOTIFICADA POR CORREO ELECTRÓNICO, SE ENTENDERÁ NOTIFICADA CUANDO EL CORREO ELECTRÓNICO SEA ENVIADO; Y, SI UNA MODIFICACIÓN ES NOTIFICADA POR CUALQUIER OTRO MEDIO, SE ENTENDERÁ NOTIFICADA CUANDO LA NOTIFICACIÓN SEA ENVIADA O EMITIDA POR O EN NOMBRE DE LA COMPAÑÍA. EL USO CONTINUO DE ESTE SITIO TRAS LA NOTIFICACIÓN DE LAS MODIFICACIONES SE ENTENDERÁ COMO ACEPTACIÓN DE CUALQUIER CAMBIO EN LOS TÉRMINOS DE USO. USTED ACEPTA QUE EL AVISO DE LOS CAMBIOS EN ESTOS TÉRMINOS DE USO ENVIADOS POR CORREO ELECTRÓNICO, O ENVIADOS POR CUALQUIER OTRO MEDIO RAZONABLE CONSTITUYE UNA NOTIFICACIÓN RAZONABLE Y SUFICIENTE.

Estos Términos de Uso se aplicarán a cualquier aplicación móvil de la Compañía o a cualquier contenido de la Compañía en redes sociales de terceros (por ejemplo, la página de Facebook® de la Compañía) que haga referencia a estos Términos de Uso. En tales casos, el término "Sitio" incluirá a la aplicación móvil o al contenido de la Compañía siempre que se utilice el término en el presente documento. Al utilizar este Sitio, usted reconoce que ha leído estos Términos de Uso, los entiende y acepta que quedará vinculado por sus términos y condiciones.

### **Términos y Condiciones**

1. Concesión de Licencia: Estos Términos de Uso le proporcionan una licencia personal, revocable, no exclusiva y no transferible para utilizar el Sitio con la condición del cumplimiento continuo de los términos y condiciones de estos Términos de Uso. Usted puede, ocasionalmente, imprimir y descargar los Materiales del Sitio para uso únicamente personal y no comercial, o, solo en la medida permitida por Otro Acuerdo (que se define más adelante), para uso interno empresarial, siempre y cuando no oscurezca, altere, retire o elimine cualquier derecho de autor u otras marcas de propiedad contenidos en dichos Materiales. Con la excepción de lo anterior y salvo que esté expresamente permitido en el presente documento, usted no puede modificar, crear derivados de, copiar, distribuir, transmitir, distribuir, reproducir, publicar, licenciar, transferir, vender, marcar, enlazar, almacenar, o utilizar cualquier información o material obtenido por este Sitio. Además, no puede publicar ningún contenido del Sitio en fotos, grupos de noticias, listas de servicio, listas de correo, tabloneros de anuncios electrónicos, u otros sitios web, sin el consentimiento expreso de la Compañía. Usted garantiza a la Compañía que no utilizará este Sitio para ningún propósito que sea ilegal o esté prohibido por estos Términos de Uso, incluyendo pero sin limitarse a cualquier intento de efectuar las acciones siguientes o ejecutar dichas acciones: (i) interrumpir, impedir o interferir con este Sitio, (ii) recoger cualquier información sobre otros usuarios de este Sitio, incluyendo contraseña, cuentas u otra información, o (iii) sistemáticamente extraer datos contenidos en este Sitio para incluirlas en una base de datos para uso interno o externo.
2. Derechos de Propiedad Intelectual. Todos los Materiales contenidos en este Sitio, a menos que se indique lo contrario, están protegidos por ley, incluyendo sin limitación las normas de Estados Unidos sobre derechos de autor, secretos comerciales, y ley de

marcas, así como las leyes y reglamentos estatales, nacionales e internacionales. El Sitio, su contenido, formato y diseño son de propiedad exclusiva de la Compañía o sus licenciarios, y, salvo que se disponga expresamente en este documento, la Compañía no le otorga ningún derecho explícito o implícito sobre tales Materiales a usted. En particular y sin limitación, la Compañía tiene los derechos de autor sobre el Sitio como un trabajo colectivo y/o compilación, sobre cualquiera y todas las bases de datos accesibles en el Sitio, y en la selección, coordinación, arreglo y mejora del contenido del Sitio. Los nombres, logos e íconos de la Compañía que identifiquen a la Compañía y/o a productos y servicios de la Compañía son marcas de propiedad de la Compañía o sus licenciarios. Las marcas de terceros que aparecen en el Sitio son propiedad de sus respectivos dueños.

3. Asunción de Riesgo. Usted utiliza Internet bajo su propio riesgo y sujeto a todas las legislaciones nacionales, estatales y locales aplicables, así como las leyes y regulaciones internacionales. Si bien la Compañía ha realizado los esfuerzos suficientes para crear un sitio web seguro y fiable, tenga en cuenta que la confidencialidad de cualquier comunicación o material transmitido a/desde este Sitio a través de Internet no puede ser garantizada. En consecuencia, la Compañía, junto con los licenciarios y proveedores de la Compañía no se responsabilizan por la seguridad de la información transmitida a través de Internet, la exactitud de la información contenida en el Sitio, o de las consecuencias que pueda ocasionar el confiar en la información. La Compañía, los licenciarios y proveedores de la Compañía no tendrán ninguna responsabilidad por las interrupciones u omisiones en los servicios de alojamiento de Internet, red o servicios de hosting. Usted asume el riesgo total de utilizar el Sitio.
4. Aplicación de la Seguridad. La intención de uso o el uso del Sitio sin autorización puede resultar en un proceso penal y/o civil. Para su protección, la Compañía se reserva el derecho a ver, monitorear y registrar la actividad en el Sitio sin previo aviso o permiso de usted, en la medida en que lo permita la legislación aplicable. Cualquier información obtenida por el seguimiento, revisión o la grabación está sujeta a la revisión por parte de organizaciones especializadas de aplicación de la ley en relación con la investigación o el enjuiciamiento por posible actividad criminal en cualquier parte del Sitio. La Compañía también cumplirá con todas las órdenes judiciales relacionadas con la solicitud de dicha información.
5. Enlaces a otros sitios web. La Compañía puede ofrecer enlaces, a su sola discreción, a otros sitios web en la *World Wide Web* para ayudarlo en la localización de servicios e información relacionada. Estos sitios web no necesariamente han sido revisados por la Compañía y son mantenidos por terceros sobre los que la Compañía no ejerce ningún control. En consecuencia, la empresa y sus directores, funcionarios, empleados, agentes, representantes, licenciarios y proveedores (colectivamente, los "Representantes de la Compañía") renuncian expresamente a cualquier responsabilidad por el contenido, la exactitud de la información, la calidad de los productos o servicios proporcionados por o anunciados en y/o software descargado de estos sitios web de terceros. Además, estos enlaces no implican la aprobación de cualquier tercero o cualquier sitio web o los productos o servicios proporcionados por terceros.
6. Eventos Fuera del Control de la Compañía. Usted absuelve expresamente a la Compañía, a sus licenciarios y proveedores por cualquier reclamo de daños resultado de una causa fuera de su control, incluyendo pero sin limitarse a la falla de los equipos electrónicos o mecánicos o líneas de comunicación, problemas telefónicos u otra interconexión, virus informáticos, acceso no autorizado, robo, errores del operador, temporales, terremotos o desastres naturales, huelgas u otros problemas laborales, guerras, terrorismo o restricciones gubernamentales.
7. Exención de Responsabilidad. La Compañía obtiene todo el Material incluido en el Sitio de fuentes que considera adecuadas y confiables. Usted aprueba expresamente que (a) las clasificaciones/calificaciones de riesgo y otras opiniones facilitadas a través del Sitio son, y serán, consideradas exclusivamente como declaraciones de opinión del futuro riesgo de crédito relativo (como se define posteriormente) de las entidades, compromisos de crédito,

deuda o valores de deuda y no declaraciones sobre hecho actuales o históricos en cuanto a la solvencia, inversión o asesoramiento financiero, las recomendaciones relativas a las decisiones de crédito o las decisiones de compra, tenencia o venta de valores, anotaciones de la exactitud de cualquiera de los datos o conclusiones, o los intentos de valorar o dar fe de la condición financiera de cualquier empresa independiente; (b) las clasificaciones/calificaciones de crédito y otras opiniones de crédito proporcionados a través del Sitio no se refieren a ningún otro riesgo, incluyendo pero no limitado, al riesgo de liquidez, riesgo de valor de mercado o volatilidad de precios; (c) las clasificaciones/calificaciones de crédito y otras opiniones facilitadas a través del Sitio no toman en consideración sus objetivos, situaciones o necesidades financieras; (d) cada clasificación/calificación u otra opinión se entenderá, en todo caso, únicamente como un factor en cualquier decisión de inversión o de crédito hecho por o en nombre de usted; y, (e) usted deberá en consecuencia, con el debido cuidado, hacer su propio estudio y evaluación de cada decisión de inversión, y de cada emisor y garante de, y cada proveedor de apoyo al crédito para, cada valor o crédito que usted puede considerar la compra, tenencia, venta o prestación. Además, usted acuerda expresamente que cualquier herramienta o información disponible en el Sitio no es un sustituto para el ejercicio de su juicio y experiencia independiente. Siempre se debe buscar la ayuda de un profesional para el asesoramiento sobre inversiones, impuestos, la ley, u otros asuntos profesionales. A los efectos de este párrafo, la empresa define "riesgo de crédito", como el riesgo de que una entidad no pueda cumplir con sus obligaciones contractuales, financieras a su vencimiento y cualquier pérdida financiera estimada en el caso de incumplimiento.

La Compañía adopta todas las medidas necesarias para que la información que utiliza para determinar una clasificación/calificación crediticia sea de suficiente calidad y de fuentes que la Compañía considere confiables, incluyendo, cuando corresponde, a terceros independientes apropiados. Sin embargo, la Compañía no es una auditora y no puede en toda ocasión de verificar independientemente o validar la información recibida en el proceso de clasificación/calificación o en la preparación de Materiales de la Compañía puestos a disposición en el Sitio. Debido a la posibilidad de error humano o mecánico, así como otros factores, el Sitio y todos los Materiales relacionados se proporcionan "TAL CUAL" y "SEGÚN DISPONIBILIDAD" sin representación ni garantía de ningún tipo, y LOS REPRESENTANTES DE LA COMPAÑÍA NO DECLARAN NI GARANTIZAN, DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA, ANTE USTED O CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD EN CUANTO A LA EXACTITUD, RESULTADOS, INTEGRIDAD, COMERCIALIZACIÓN NI IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO AL SITIO O CUALQUIER MATERIALES RELACIONADOS. La Compañía no hace ninguna declaración o garantía sobre que ninguno de los Materiales en el Sitio sean apropiados o estén disponibles para su uso en cualquier lugar, y el acceso a los mismos desde territorios en los que cualquiera de los contenidos de este Sitio son ilegales está prohibido. Si usted decide acceder a este Sitio desde dichos sitios, lo hace por su propia voluntad y es responsable del cumplimiento de las leyes locales, normas y reglamentos aplicables. La Compañía puede limitar la disponibilidad del Sitio, en todo o en parte, a cualquier persona, área geográfica o jurisdicción que elijamos, en cualquier momento y a nuestra entera discreción. Usted acepta y reconoce que ninguna información o consejo oral o escrito proporcionado por la Compañía o cualquiera de sus empleados o agentes en relación al Sitio constituirá una declaración o garantía a menos que dicha información o asesoramiento se incorpore en estos Términos de Uso por un acuerdo escrito. ADEMÁS, LOS MATERIALES, PUESTOS A DISPOSICIÓN EN ESTE SITIO PUEDEN CONTENER IMPRECISIONES O ERRORES TIPOGRÁFICOS, Y PUEDE HABER OCASIONES EN QUE ESTO SITIO O SUS CONTENIDOS NO ESTÉN DISPONIBLES. ADEMÁS, LA COMPAÑÍA PUEDE HACER MODIFICACIONES Y/O CAMBIOS EN EL SITIO O A LOS MATERIALES DESCRITOS O DISPONIBLES EN EL SITIO EN CUALQUIER MOMENTO, POR CUALQUIER RAZÓN. USTED ASUME EL RIESGO TOTAL DE HACER USO Y/O DEPENDER DE LOS MATERIALES PUESTOS A DISPOSICIÓN EN EL SITIO.

LAS CLASIFICACIONES/CALIFICACIONES DE RIESGO Y PUBLICACIONES NO ESTÁN DESTINADAS AL USO DE PEQUEÑOS INVERSIONISTAS Y SERÍA IMPRUDENTE PARA LOS PEQUEÑOS INVERSIONISTAS CONSIDERAR ESTAS

CLASIFICACIONES/CALIFICACIONES DE RIESGO O PUBLICACIONES DE LA COMPAÑÍA PARA TOMAR DECISIONES DE INVERSIÓN. EN CASO DE DUDA, DEBE COMUNICARSE CON SU ASESOR FINANCIERO U OTRO ASESOR PROFESIONAL.

DENTRO DE LO ESTABLECIDO POR LA LEY, LOS REPRESENTANTES DE LA COMPAÑÍA RECHAZAMOS TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CONSECUENTE O INCIDENTAL, DERIVADO DE O EN RELACIÓN CON EL ACCESO O USO DE ESTE SITIO Y SU CONTENIDO, INCLUSO SI LOS REPRESENTANTES LA COMPAÑÍA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DAÑOS, INCLUYENDO PERO NO LIMITANDO A:

- (i) COMPENSACIÓN, REEMBOLSO O DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS;
- (ii) GASTOS, INVERSIONES O COMPROMISOS, YA SEA REALIZADOS EN EL ESTABLECIMIENTO, DESARROLLO O MANTENIMIENTO DE LA REPUTACIÓN EMPRESARIAL O DEL NEGOCIO.
- (iii) CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO QUE SURJA CUANDO EL INSTRUMENTO FINANCIERO NO ES OBJETO DE UNA CLASIFICACION/CALIFICACIÓN DE RIESGO ASIGNADA POR LA COMPAÑÍA;
- (iv) PÉRDIDA DE DATOS;
- (v) EL COSTO DE LOS MATERIALES SUSTITUTOS;
- (vi) EL COSTO DEL CAPITAL
- (vii) LOS RECLAMOS DE TERCEROS; O,
- (viii) CUALQUIER DAÑO QUE SURJA DE O EN RELACIÓN CON CUALQUIER OTRA RAZÓN.

DENTRO DE LO ESTABLECIDO POR LA LEY, LOS REPRESENTANTES DE LA COMPAÑÍA RECHAZAMOS CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS DIRECTOS O COMPENSATORIOS OCASIONADO A CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD, INCLUYENDO PERO NO LIMITANDO A CUALQUIER NEGLIGENCIA (PERO EXCLUYENDO FRAUDE, DOLO O CUALQUIER OTRO TIPO DE RESPONSABILIDAD QUE POR LEY NO PUEDE SER EXCLUIDO) DE PARTE DE, CUALQUIER CONTINENCIA DENTRO O FUERA DEL CONTROL DE LOS REPRESENTANTES LA COMPAÑÍA O EN RELACIÓN CON EL USO DE ESTE SITIO Y SU CONTENIDO.

EL USUARIO DEBE REALIZAR ESFUERZOS RAZONABLES PARA MITIGAR CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA Y NADA EN ESTOS TÉRMINOS DE USO SE CONSIDERARÁ QUE EXONERA AL USUARIO DE DICHO DEBER DE MITIGAR CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO.

EN CUALQUIER CASO, EN CUANTO LA LEY LO PERMITA, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LOS REPRESENTANTES DE LA COMPAÑÍA POR CUALQUIER MOTIVO RELACIONADO CON ACCESO O USO DE ESTE SITIO Y SU CONTENIDO NO EXCEDERÁ LA SUMA DE (A) EL IMPORTE TOTAL PAGADO POR EL USUARIO POR LOS SERVICIOS PRESTADOS DESDE ESTE SITIO DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS DE USO DURANTE LOS 12 MESES INMEDIATAMENTE ANTERIORES AL HECHO GENERADOR DE LA RESPONSABILIDAD, SI FUERA EL CASO; O, (B) DE US \$ 100.

8. Indemnidad. Usted se compromete a indemnizar y mantener libre de responsabilidad a la Compañía, sus licenciatarios y proveedores, la totalidad de sus afiliados, y sus respectivos funcionarios, directores, empleados, accionistas, representantes, agentes, sucesores y

cesionarios, de y contra cualquier daño, responsabilidad, costos y gastos (incluyendo honorarios de abogados y profesionales y costas judiciales) que surjan de cualquier reclamación de terceros sobre la base de o relacionados con su uso del Sitio o de cualquier incumplimiento por su parte de estos Términos de Uso.

9. Envíos. La Compañía agradece sus comentarios y sugerencias, entre ellas acerca de cómo mejorar este Sitio. Nosotros y/o nuestros proveedores de servicios pueden poner a disposición a través del Sitio ciertos servicios para que usted pueda enviar comentarios, información y/o realimentación (por ejemplo, a través de mensajes, blogs, mensajes y/o chat). Cualquier idea, sugerencia, información, retroalimentación, "know-how", material y cualquier otro tipo de contenido (en conjunto, los "Envíos") publicados y/o recibidos a través de este Sitio, se considerarán que incluyen una licencia mundial, libre de regalías, totalmente pagada, perpetua, irrevocable, no exclusiva, transferible y totalmente transferible a terceros (a través de múltiples niveles) y el permiso a la Compañía para adoptar, publicar, reproducir, divulgar, transmitir, distribuir, copiar, usar, crear trabajos derivados, la pantalla, (en su totalidad o parte) en todo el mundo, o actuar sobre dichos Envíos sin aprobación o consideración adicional, en cualquier forma, medio o tecnología conocida ahora o desarrollada en el futuro por todos los derechos que puedan existir sobre dichos Envíos. Por la presente usted renuncia a (a) cualquier reclamo en sentido contrario; y (b) cualquier "derecho moral" asociados a sus envíos. Usted manifiesta y asegura que posee todos los derechos necesarios para conceder la licencia anterior, y que cada Envío que el usuario proporcione al Sitio cumple con todas las leyes, normas y reglamentos aplicables. Usted es y seguirá siendo responsable por el contenido de las entregas. SI NO DESEA CONCEDER LOS DERECHOS OTORGADOS EN ESTA SECCIÓN, NO PUBLIQUE, TRANSMITA O HAGA ENVÍO ALGUNO. CUALQUIER DOCUMENTO PRESENTADO ES HECHO A SU PROPIO RIESGO. Tenga en cuenta que la Compañía no controla ninguna de las comunicaciones presentadas por el usuario, que no reflejan la opinión de la Compañía, y la Compañía no garantiza su exactitud ni aprueba ninguna de las opiniones expresadas. Los Representantes de la Compañía no son responsables por (i) cualquier Envío, incluyendo, sin limitación, cualquier error u omisión en este tipo de comunicaciones, enlaces o imágenes incrustadas en el mismo, o los resultados obtenidos mediante el uso de cualquiera de los mismos; o (ii) cualquier pérdida o daño causado por las presentaciones o como resultado del uso (incluyendo, sin limitación reedición) o mal uso de los mismos por parte de terceros, incluyendo su dependencia de la misma.
10. Restricciones de Exportación. Ningún software o cualquier otro material asociado a este Sitio puede ser descargado o exportado de otro modo o re-exportados a países o personas prohibidas por las leyes de control de exportación pertinentes, incluyendo, sin limitación, los países contra los que Estados Unidos haya embargado bienes, o para cualquier persona en la lista del Departamento de Hacienda sobre Ciudadanos Especialmente Designados y Personas Bloqueadas, o la lista de Órdenes Denegadas del Departamento de Comercio de los Estados Unidos. Usted es responsable de cumplir con las leyes de su jurisdicción local con respecto a la importación, exportación o reexportación de dichos materiales. Mediante el uso y/o la descarga de cualquier material de este Sitio, usted declara y garantiza que no se encuentra bajo el control de un nacional o residente de ninguno de los países a los que dicha importación, exportación o reexportación se encuentre prohibida o no es una persona o entidad a la que dicha exportación se encuentra prohibida.
11. Ley Aplicable. Estos Términos de Uso incluyendo (sin limitación) cualquier disputa relacionada con el contenido del Sitio, ya esté fundado en contrato, agravio, estatuto o de otra manera, se rige por las leyes del Estado de Nueva York, sin que sea aplicable a su conflicto de principios legales y sin tener en cuenta la Convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de mercancías.
12. Resolución de Conflictos. ESTE PÁRRAFO CONTIENE DISPOSICIONES DE ARBITRAJE Y DE RENUNCIA A DEMANDA COLECTIVA (CLASS ACTION), RENUNCIA AL DERECHO A UNA AUDIENCIA JUDICIAL O JUICIO O A PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA. POR FAVOR REVISE CUIDADOSAMENTE. Cualquier disputa, controversia o reclamo que surja de o esté relacionada con estos Términos de Uso,

incluyendo cualquier disputa relacionada con el contenido del Sitio, ya esté fundado en contrato, agravio, estatuto o de otra manera, será resuelto finalmente por arbitraje. Cualquier reclamo deberá ser presentado en la capacidad individual del demandante, y no como una parte actora o miembro de una demanda colectiva, en cualquier clase pretendida, colectiva, representante, demandante múltiple, o proceso similar ("Demanda Colectiva"). Las partes expresamente renuncian a cualquier posibilidad de mantener cualquier Demanda Colectiva en cualquier foro. El arbitraje será realizado por un árbitro en idioma inglés y de acuerdo con las Normas Internacionales de la Asociación Americana de Arbitraje (*American Arbitration Association*), que administrará el arbitraje y actuará como autoridad nominadora. El lugar del arbitraje será Nueva York, Nueva York. La decisión de los árbitros será vinculante para las partes del mismo, y los gastos del arbitraje (incluyendo, sin limitación, el pago de los honorarios de abogado/s a la parte que prevalezca) se pagarán como los árbitros decidan. No obstante lo anterior, si usted trae una reclamo sometido a arbitraje, la Compañía, si así lo solicita usted, pagará el costo de cargos y costas impuestos a usted por la Asociación Americana de Arbitraje o de otro árbitro en la medida en que este coste sea superior a la cantidad que hubiera tenido que pagar por las tasas de presentación y costos de primera instancia si se hubiera presentado una demanda en un tribunal de jurisdicción competente. La decisión del árbitro podrá ser presentada por cualquier tribunal de jurisdicción competente. Usted acepta someterse a la jurisdicción de los tribunales estatales y federales en Nueva York a los efectos de cualquier procedimiento judicial para obtener medidas provisionales y en ayuda del procedimiento arbitral o judicial para confirmar o ejecutar el laudo. No obstante lo anterior, la Compañía puede buscar la ayuda preliminar de un tribunal de justicia en el caso de un incumplimiento por su parte.

13. Plazo, Resolución. Estos Términos de Uso entrarán en vigor la primera vez que Usted comience el uso del Sitio. La Compañía se reserva el derecho en cualquier momento y por cualquier razón a denegarle a Usted el acceso al Sitio o a cualquier parte del mismo. La resolución será efectiva sin previo aviso.
14. Renuncia. La falta de insistencia en el estricto cumplimiento de cualquiera de los términos y condiciones de estos Términos de Uso no operará como una renuncia de cualquier incumplimiento o falta de cumplimiento posterior. Ninguna renuncia por parte de la Compañía de cualquier derecho bajo estos Términos de Uso se considerará que es una renuncia a cualquier otro derecho o disposición o una renuncia de ese mismo derecho o disposición en cualquier otro momento.
15. Naturaleza de la relación. No existe ningún joint venture, consorcio, relación de trabajo o de agencia entre Usted y la Compañía como resultado de estos Términos de Uso o su utilización de este Sitio.
16. Divisibilidad. Las disposiciones de estos Términos de Uso son divisibles. Si alguna disposición (o parte de alguna de las disposiciones) se determinaran como nulas o inejecutables, el suministro o la parte pertinente de cualquier disposición se considerará eliminada y estos Términos de Uso, junto con la validez y aplicación de todas las disposiciones restantes (y partes de cualquier disposición) de estos Términos de Uso, no se verán afectadas.
17. Acuerdo Completo/Reserva de Derechos. Los derechos de uso de determinados materiales disponibles en o a través de este Sitio pueden estar sujetos a otros acuerdos por escrito con la Compañía (los "Otros Acuerdos"). Algunas páginas o características particulares de este Sitio con contenido suministrado por la Compañía o sus licenciatarios pueden tener diferentes términos adicionales ("Condiciones Especiales"), que será compartida con usted cuando tenga acceso a esas páginas o características, y al acceder o utilizar este tipo de páginas y características, se considerará que han aceptado las Condiciones Especiales aplicables. Si hay un conflicto entre estos Términos de Uso y las Condiciones Especiales, las Condiciones Especiales se rigen con respecto a dichas páginas o elementos o contenidos. En el caso de un conflicto entre estos Términos de Uso y uno o varios Otros Acuerdos, los términos de los Otros Acuerdos regirán. Con la excepción de las Condiciones Especiales y los Otros Acuerdos, estos Términos de Uso representan el acuerdo completo entre usted y la Compañía con respecto a su uso y el material disponible en o a través del

Sitio, y reemplaza a todas las comunicaciones y propuestas anteriores o contemporáneas, ya sean electrónicas, orales o escritas entre usted y la Compañía con respecto al sitio. Todos los derechos no expresamente concedidos aquí son reservados.

18. Información del Contacto. Si desea ponerse en contacto con la Compañía en relación con estos Términos de Uso, por favor, póngase en contacto con:

Gonzalo Cordero, Gerente de Equilibrium, al número (+511) 6160413/  
[gcordero@equilibrium.com.pe](mailto:gcordero@equilibrium.com.pe)

Si decide ponerse en contacto con la Compañía a través del correo electrónico en relación a estos Términos de Uso, por favor, indique como asunto de su correo electrónico "Consulta sobre Términos de Uso".